



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

ZMLUVA O POŽIČIAVANÍ FILMOVÝCH NOSIČOV PRE VEREJNÉ PREMIETANIE

Film Europe s.r.o.

Zastúpená štatutárnym zástupcom: Matúškova 10, Bratislava, 831 01
konateľom: PhDr. Ivanom HRONCOM
IČO: 35 934 271
IČD: SK2022007460
Bankové spojenie : ČSOB Banka
4011940717/ 7500

(Ďalej len distributér)

a

PREVÁDZKOVATEĽ KINA (názov kina): Mesto Trebišov (Kino Slávia)
V (mesto) Trebišov

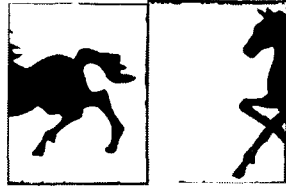
Právnická osoba

obchodné meno: Mesto Trebišov
právna forma: rozpočtová organizácia
so sídlom: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
zastúpená: PhDr. Marek Čižmár, primátor
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
platca DPH: áno ne
(nevyhovujúce škrtnite)

bankové spojenie- banka: Všeobecná úverová banka, a.s. pobočka Trebišov
č. účtu: SK43 0200 0000 0033 8825 1853

(ďalej len prevádzkovateľ)

uzatvárajú túto zmluvu:



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

1. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán v priebehu programovania, propagácie, distribúcie a premietania filmových nosičov.

Distributér sa zaväzuje prenechať do užívania prevádzkovateľovi filmové nosiče (spravidla DCP, Blue-ray, DVD) v súlade s touto zmluvou a platnými „Všeobecnými zmluvnými podmienkami medzi distributérom a prevádzkovateľom kín“, vydaných Úniou filmových distributérov a prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť distributérovi dohodnutú cenu / požičovné /.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú okrem ustanovení tejto zmluvy a príslušných právnych predpisov dodržiavať i „Všeobecné zmluvné podmienky medzi distribútorom a prevádzkovateľom kín“ vydaných Úniou filmových distributérov platné od 19.4.1995 ako i dodatkami k nim. Tieto podmienky vymedzujú podobným spôsobom zmluvný vzťah založený touto zmluvou medzi distributérom a prevádzkovateľom a sú záväzné pre tento vzťah vždy, okrem prípadov, keď príslušné ustanovenia tejto zmluvy a zákonné ustanovenia stanovujú inak.

2. Povinnosti distributéra

Distributér zašle prevádzkovateľovi ponuku svojich titulov podľa požiadaviek prevádzkovateľa.

Distributér sa zaväzuje dodať propagačné a reklamné materiály k titulom.

Distributér sa zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi filmový nosič v platnej technickej norme. Distributér je oprávnený v prípade potreby požadovať prístup k zapožičanému filmovému nosiču za účelom kontroly, či prevádzkovateľ užíva filmový nosič dohodnutým spôsobom.

3. Povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia autorského zákona, najmä chrániť filmový nosič pred zneužitím, poškodením, používaním inými osobami. Prevádzkovateľ nesmie bez súhlasu dať filmový nosič do užívania tretím osobám. Premietat' môže iba osoba odborne kvalifikovaná.

Prevádzkovateľ je povinný starať sa o to, aby na filmovom nosiči nevznikla škoda a zodpovedá aj za škody spôsobené jej nesprávnou manipuláciou. Náhradu prípadnej škody si uplatní distribútor v skutočnej výške podľa cien platných na trhu v čase poškodenia, alebo zničenia.

Prevádzkovateľ je oprávnený používať iba vstupenky schválené ÚFD a vstupenky z počítačových pokladní.

Prevádzkovateľ je povinný včas odoslať na vlastné náklady filmový nosič podľa dispozície dodávateľa do ďalšieho kina.



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

4. Finančné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe určenia ceny (požičovné) za prenechanie filmového nosiča do užívania v závislosti od rozhodnutia distributéra pri ponúknutí konkrétneho filmového titulu prevádzkovateľovi:

- 1) cena (požičovné) určená v závislosti od hrubých tržieb prevádzkovateľa. Zmluvné strany sa dohodli na sume spravidla vo výške 50 % z hrubých tržieb (platca DPH), resp. 50% + DPH (neplatca DPH) podľa platnej sadzby, ak sa nedohodli inak .
- 2) fixná cena (požičovné), za jeden deň užívania. Výška ceny bude dohodnutá pri prenechaní konkrétneho filmového titulu do užívania prevádzkovateľovi a bude zložená z dohodnutej čiastky + DPH podľa platnej sadzby.

V prípade, že sa zmluvné strany dohodnú na cene určenej v závislosti od hrubých tržieb prevádzkovateľa, je prevádzkovateľ povinný ihneď po ukončení doby zapožičania filmového titulu prostredníctvom DISFILMU oznámiť distributérovi nasledovné údaje počet predstavení, počet divákov a hrubé tržby, tak aby mohol distributér vystaviť riadny daňový doklad / faktúru /.

Distributér je oprávnený vystaviť riadny daňový doklad / faktúru / ihneď po ukončení doby zapožičania filmového titulu. Prevádzkovateľ je povinný uhradiť faktúru distributérovi na číslo účtu uvedené vo faktúre a v dobe jej splatnosti, pričom zmluvné strany si dohodli dobu splatnosti faktúry 7 dní. V prípade neuhradenia faktúry je distributér oprávnený účtovať si od prevádzkovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,3% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

5. Záverečné ustanovenia

Všetky zmeny týkajúce sa právneho subjektu , adresy a bankového spojenia sú povinné obe zmluvné strany bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej a slobodnej vôle, bez nátlaku, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi. Zároveň osoby podpisujúce túto zmluvu týmto vyhlasujú, že sú osobami oprávnenými konať v mene zmluvných strán.

Zmluva jej vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, jedenkrát pre každú zmluvnú stranu, pričom každé vyhotovenie má platnosť originálu.

Podpis zástupcu distributéra:

- 2. DEC. 2016

Dátum:.....

Pečiatka:

Film Europe, s.r.o.
Matúškova 10, 831 01 Bratislava
IČO: 35 934 271
DIČ/IČ DPH: SK2022007460

-2-

Podpis prevádzkovateľa:

30. 11. 2016

Dátum:.....

Pečiatka:

Film Europe s. r. o., Matúškova 10, 831 01 Bratislava

IČO: 35 934 271, IČD: SK2022007460

Spisová značka: OR Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo 35944/B

Teľ: +421 2 54 65 08 22, Fax: +421 2 54 79 36 53